

รายละเอียดของรายวิชา

มคอ. ๓

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา	วิทยาเขตขอนแก่น/สาขาวิชาปรัชญา (ภาคสมทบ/บรรพชิต)

หมวดที่ ๑ ข้อมูลโดยทั่วไป

๑. รหัสและชื่อรายวิชา ๐๐๐-๒๓๙ ธรรมภาคภาษาอังกฤษ (Dhamma in English)
๒. จำนวนหน่วยกิต ๓ หน่วยกิต ๒(๒-๐-๔)
๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา ครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา สังคมศึกษา
๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร ผศ.
๕. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน ภาคการศึกษาที่ ๑/ ๒๕๖๖ ชั้นปีที่ 2
๖. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี) ไม่มี
๗. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี) ไม่มี
๘. สถานที่เรียน สาขาวิชา ปรัชญา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตขอนแก่น
๙. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด ๑๑ มิ.ย. ๒๕๖๖

หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา - เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับความหมาย ศัพท์ทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ - เพื่อให้บัณฑิตอธิบายความหมายของคำศัพท์ทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษได้ - เพื่อให้บัณฑิตถกเถียงปัญหาที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้อง
--

๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อให้นิสิตมีความรู้พื้นฐาน เป็นการเตรียมความพร้อมด้านปัญญาในการนำความรู้ ความเข้าใจ ในทางด้านคำศัพท์ทางพระพุทธศาสนาภาคภาษาอังกฤษและสามารถบูรณาการกับการเรียน ในวิชาอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้ ควรมีการเปลี่ยนแปลงตัวอย่างอ้างอิง ให้สอดคล้องกับแนวโน้มปัจจุบันที่ได้รับความนิยมก้าวหน้าและเปลี่ยนแปลงไปตามยุคสมัย

หมวดที่ ๓ ลักษณะและการดำเนินการ

๑. คำอธิบายรายวิชา

ศึกษาความหมาย ขอบข่ายของคำศัพท์ทางพระพุทธศาสนาภาคภาษาอังกฤษ อธิบายและถกเถียงประเด็นปัญหาที่เกี่ยวข้องอย่างสร้างสรรค์

๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกปฏิบัติ/งานภาคสนาม/การฝึกงาน	การศึกษาด้วยตนเอง
บรรยาย ๑๖ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษา	สอนเสริมตามความต้องการของนิสิตเฉพาะราย	ไม่มีการฝึกปฏิบัติงานภาคสนาม	การศึกษาด้วยตนเอง ๖ ชั่วโมงต่อสัปดาห์

๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นิสิตเป็นรายบุคคล

- อาจารย์ประจำรายวิชา ประกาศเวลาให้คำปรึกษาผ่านเว็บไซต์คณะหรือส่วนงาน
- อาจารย์จัดเวลาให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคล หรือ รายกลุ่มตามความต้องการ ๑ ชั่วโมงต่อสัปดาห์ (เฉพาะรายที่ต้องการ)

หมวดที่ ๔ การพัฒนาการเรียนรู้ของนิสิต

<p>๑. คุณธรรม จริยธรรม</p> <p>๑.๑ ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม และจริยธรรม</p> <p>พัฒนาผู้เรียน ให้มีคุณธรรม จริยธรรมเพื่อให้สามารถดำเนินชีวิตร่วมกับผู้อื่น ในสังคมอย่างราบรื่น และเป็นประโยชน์ต่อส่วนรวม เข้าใจถึงระบบการบริหารงานภาครัฐที่เน้นดำเนินการเพื่อส่วนรวม โดยผู้สอน ต้องพยายามสอดแทรกเรื่องเกี่ยวกับคุณธรรมจริยธรรม เพื่อให้บัณฑิตสามารถพัฒนาคุณธรรม จริยธรรมไป พร้อมกับการศึกษาการบริหารกิจการภาครัฐ โดยมีคุณธรรมจริยธรรมตามคุณสมบัตินิสิต ดังนี้</p> <p>เน้น ข้อ ๑ และ ข้อ ๕</p> <p>๑ มีวินัยและความรับผิดชอบ)</p> <p>๒) มีน้ำใจและจิตอาสา</p> <p>๓) เคารพสิทธิ ศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ และรับฟังความคิดเห็นของคนอื่น</p> <p>๔) มีความซื่อสัตย์และกตัญญู</p> <p>๕) ประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดีต่อสังคม ชชาติ ศาสนา</p>
<p>๑.๒ กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนการสอนด้านคุณธรรมและจริยธรรม</p> <p>๑ สอดแทรกเรื่องศีลธรรม ศรัทธา จิตสาธารณะและการเสียสละเพื่อส่วนร่วมในการเรียนการสอน</p> <p>๒ เป็นต้นแบบที่ดีของผู้สอน</p> <p>๓ เรียนรู้จากกรณีตัวอย่างประเด็นปัญหาทางด้านศีลธรรมเพื่อให้ผู้เรียนฝึกการแก้ปัญหา</p> <p>๔ เรียนรู้จากสถานการณ์จริง และจัดกิจกรรมในชั้นเรียนหรือนอกชั้นเรียน</p>
<p>๑.๓ กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านศีลธรรม จริยธรรม</p> <p>๑ สังเกตพฤติกรรมของนิสิต ในชั้นเรียน หรือนอกชั้นเรียนอย่างต่อเนื่อง</p> <p>๒ อภิปราย รายงาน การนำเสนอและการตอบคำถาม</p> <p>๓ พิจารณาจากผลการเข้าร่วมกิจกรรมของนิสิต</p> <p>๔ นิสิตประเมินผลตนเอง เพื่อนประเมินเพื่อน</p>
<p>ด้านความรู้</p>
<p>๒.๑ ผลการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <p>๑. มีความรู้ ความเข้าใจหลักการ ทฤษฎีและเนื้อหา (เน้น)</p> <p>๒. ใช้ความรู้มาอธิบายปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นได้อย่างมีเหตุผล</p> <p>๓. สามารถนำความรู้มาปรับใช้ในการดำเนินชีวิตได้</p> <p>๔. มีความรอบรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงทั้งของไทยและของโลก</p> <p>๕. รู้จักแสวงหาความรู้จากแหล่งเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง</p>
<p>๒.๒ กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านต่างรู้</p> <p>๑. สอนแบบบรรยายและใช้โจทย์ปัญหา</p> <p>๒. สอนโดยใช้กรณีศึกษา</p> <p>๓. เรียนรู้โดยการปฏิบัติ</p> <p>๔. เรียนรู้แบบร่วมมือ</p> <p>๕. ศึกษาดูงาน</p>

<p>๒.๓ กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑. ทดสอบย่อย ๒. สอบกลางภาค สอบปลายภาคเรียน ๓ ผลการรายงานหรืองานที่มอบหมาย ๔ นำเสนอผลงาน
<p>๓. ทักษะทางปัญญา</p>
<p>๓.๑ ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑.สามารถค้นหาข้อมูล ทำความเข้าใจและประเมินข้อมูลจากหลักฐาน (เน้น) ๒.สามารถวิเคราะห์และสังเคราะห์อย่างเป็นระบบและมีเหตุผล ๓. สามารถประยุกต์ความรู้และทักษะเพื่อแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม (เน้น)
<p>๓.๒ กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑ สอนแบบบรรยาย โดยใช้ภาพประกอบ ๒ สอน โดยใช้กรณีศึกษา ๓ เรียนรู้โดยการปฏิบัติ ๔ ศึกษาดูงาน
<p>๓.๓ กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑ ทดสอบย่อย ๒ สอบกลางภาค สอบปลายภาคเรียน ๓ ผลการรายงานหรืองานที่มอบหมาย ๔ นำเสนอผลงาน
<p>๔. ด้ายทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</p>
<p>๔.๑ ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑ สามารถทำงานเป็นทีม ๒ เป็นสมาชิกที่ดีของกลุ่มทั้ง ในฐานะผู้นำและผู้ตาม ๓ มีมนุษยสัมพันธ์ รู้จักควบคุมอารมณ์และยอมรับความแตกต่างระหว่างบุคคล ๔ รับผิดชอบต่อนตนเองและสังคม (เน้น)
<p>๔.๒ กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑ มอบหมายงานกลุ่ม ๒ สอนจากสภาพจริงที่เกิดขึ้นในชุมชนและสังคม ๓ จัดกิจกรรมการเรียนรู้ในชั้นเรียนและนอกชั้นเรียน ๔ ศึกษาดูงาน
<p>๔.๓ กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา</p> <ol style="list-style-type: none"> ๑. สังเกตพฤติกรรมและการแสดงออกระหว่างการเรียนการสอนและการทำงานร่วมกับเพื่อน ๒. ประเมินผลงานที่ได้รับมอบหมาย ๓. พิจารณาจากผลการเข้าร่วมกิจกรรมของนิสิต

๕. ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

๕.๑ ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

๑. ใช้ทักษะวิเคราะห์เชิงตัวเลขได้ (เน้น)

๒. ใช้ภาษาในการติดต่อสื่อความหมายได้ดี ทั้งการฟัง พูด อ่านและเขียน

๓. ใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม

๕.๒ กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

๑. สอน โดยการปฏิบัติ

๒. มอบหมายงานค้นคว้าความรู้จากแหล่งข้อมูลต่างๆ

๓. นำเสนองานโดยใช้คอมพิวเตอร์และเทคโนโลยีสารสนเทศ

๕.๓ กลยุทธ์ประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

๑ ทดสอบย่อย

๒ สอบกลางภาค สอบปลายภาคเรียน

๓ ผลการรายงานหรืองานที่มอบหมาย

๔ นำเสนอผลงาน

หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล

แผนการสอน ๑

สัปดาห์ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อที่ใช้ (ถ้ามี)	ผู้สอน
๑-๒	Introducing, course outline plan informing all students the evaluation of study - Explain the definition of Triple Gem -Explain the virtue of Tiratana,	๒	-Question and answer on knowledge about dhamma in English before study -checking English students	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร
๓	1. Tiratana (The Triple Gem) - What is the Triple Gem? - The virtues of the Triple Gem - Taking Refuge in the Triple Gem	๒	-Group discussion on Tiratana (The Triple Gem)both Thai and English -assignment	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียน การสอน สื่อที่ใช้ (ถ้ามี)	ผู้สอน
๔-๕	2. Tilakkhana - The Buddhist Principle of Tilakkana - An Approach to Realise the Three Characteristics	๒	-Question &Answer -speaking and writing practice on each topic. -discussion -assignment	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร
๖-๗	3. Cattari Ariyasaccani - The Four Noble Truths - Samma Sambodi	๒	Group discussion on Cattari Ariyasaccani both Thai and English -assignment	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร
๘	Mid -term exam			
๙	4. Gharavasa-dhamma - Sacca - Dama - Khanti	๒	- To make conversation training in speaking, reading, writing, listening and translating English on the topic assigned discussion exercise	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร
10	5. Panca Sila Five Precepts		To make conversation training in speaking, reading, writing, listening and translating English on the topic assigned discussion exercise	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร
๑๑	Ariya Atthhangika ;The Noble Eightfold Path - Right view or understanding - Right thought - Right speech - Right action - Right livelihood - Right effort - Right mindfulness - Right concentration	๒	To make conversation training in speaking, reading, writing, listening and translating English on the topic assigned discussion exercise	พระมหาสมพงษ์ ปญญาธโร

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียน การสอน สื่อที่ใช้ (ถ้ามี)	ผู้สอน
12-13	Paticcasamuppada	5	To make conversation training in speaking, reading, writing, listening and translating English on the topic assigned discussion exercise	
๑๔	Selected Buddhist Literary Works and Scholars - The Buddhist Western Schools' Lives and Works.	๒	To make conversation training in speaking, reading, writing, listening and translating English on the topic assigned discussion exercise	พระมหาสมพงษ์ ปญญาโร
๑๕	Conclusion for all topics	๒	Preview final questions and answer	
16	Final Exam	2		

๒ แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ที่	ผลการ เรียนรู้*	วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ ประเมิน	สัดส่วนของการ ประเมินผล
๑	๑.๑,๒.๑, ๓.๑	ทดสอบย่อยครั้งที่ ๑ สอบกลางภาค ทดสอบย่อยครั้งที่ ๒ สอบปลายภาค	๔ ๘ ๑๒ ๑๖	๑๐% ๒๕% ๑๐% ๒๕%
๒	๑.๑,๒.๑, ๔.๑,๕.๑	วิเคราะห์กรณีศึกษา ค้นคว้า การนำเสนอ รายงาน การทำงานกลุ่มและผลงาน การอ่านและสรุปบทความ	ตลอดภาคการ ศึกษา	๒๐%
๓	๑.๑,๔.๑, ๕.๑	การเข้าชั้นเรียน การมีส่วนร่วม อภิปราย เสนอความคิด เห็นในชั้นเรียน	ตลอดภาคการ ศึกษา	๑๐%

หมวดที่ ๖ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

๑. เอกสารและตำราหลัก

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย. **Dhamma in English**. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, 2540

มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย. พระไตรปิฎกภาษาบาลี ฉบับมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย 2500. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, 2535

๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

พระราชวรมุนี (ประยุทธ์ ประยุตโต). พจนานุกรมพุทธศาสตร์ ฉบับประมวลธรรม. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, 2535.

พจนานุกรมพุทธศาสตร์ ฉบับประมวลศัพท์ กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, 2535

๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

เว็บไซต์ ที่เกี่ยวกับหัวข้อในประมวลรายวิชา

<http://listen.io>

<https://meditationexplorer.wordpress.com/tag/buddhawajana-2/>

<https://www.facebook.com/Buddha-Teaching-English-787744094588594/>

<http://faq.watnapp.com/en/113-all-group/general/othertopic/606-05-03-0001-en>

<http://www.suanmokkh.org/books>

http://www.watnyanaves.net/th/book_detail/276

<http://www.dhammastudygroup.org/>

http://www.dhammathai.org/e/life_buddha/lbeng_page1.php

<http://www.forestdhamma.org/about/>

<http://www.buddhanet.net>

<https://www.dhamma.org/en-US/index>

<http://www.sacred-texts.com/bud/>

http://www.buddhanet.net/pdf_file/tipitaka.pdf

<http://tipitakachantingcouncil.org/>

https://store.pariyatti.org/Tipitaka-Sets_c_202.html

<http://www.tipitaka.org/>

<http://www.palitext.com/>

<http://www.xn--12clv1asot4bb0ei1a5bi8czb7q.com/>

<https://www.youtube.com/watch?v=-2JVgsrQLzU>

https://www.youtube.com/watch?v=1zN_YHaQa4A

<https://www.youtube.com/watch?v=W0Jd4hJBwHg>

หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนิสิต

การประเมินประสิทธิผลในรายวิชานี้ ที่จัดทำโดยนิสิต ได้จัดกิจกรรมในการนำแนวคิดและความเห็นจากนิสิตได้ดังนี้

- การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน
- การสังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน
- แบบประเมินผู้สอน และแบบประเมินรายวิชา

๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน

ในการเก็บข้อมูลเพื่อประเมินการสอน ได้มีกลยุทธ์ ดังนี้

- การสังเกตการสอนของผู้ร่วมทีมการสอน
- ผลการสอบ
- การทวนสอบผลประเมินการเรียนรู้

๓. การปรับปรุงการสอน

หลังจากผลการประเมินการสอนในข้อ ๒ จึงมีการปรับปรุงการสอน โดยการจัดกิจกรรมในการระดมสมอง และหาข้อมูลเพิ่มเติมในการปรับปรุงการสอน ดังนี้

- สัมมนาการจัดการเรียนการสอน
- การวิจัยในชั้นเรียน หรือ นอกชั้นเรียน

๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนิสิตในรายวิชา

ในระหว่างกระบวนการสอนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ในรายหัวข้อ ตามที่คาดหวังจากการเรียนรู้ในวิชา ได้จาก การสอบถามนิสิต หรือการสุ่มตรวจผลงานของนิสิต รวมถึงพิจารณาจากผลการทดสอบย่อย และหลังการออกผลการเรียนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์โดยรวมในวิชาได้ดังนี้

- การทวนสอบการให้คะแนนจากการสุ่มตรวจผลงานของนิสิต โดยอาจารย์อื่น หรือผู้ทรงคุณวุฒิ ที่ไม่ใช่อาจารย์ประจำหลักสูตร

๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

จากผลการประเมิน และทวนสอบผลสัมฤทธิ์ประสิทธิผลรายวิชา ได้มีการวางแผนการปรับปรุงการสอน และรายละเอียดวิชา เพื่อให้เกิดคุณภาพมากขึ้น ดังนี้

- ปรับปรุงรายวิชาทุก ๓ ปี หรือตามข้อเสนอแนะและผลการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ตามข้อ ๔

- เปลี่ยนหรือสลับอาจารย์ผู้สอน เพื่อให้นิสิตมีมุมมองในเรื่องการประยุกต์ความรู้